

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Enviromental Control Chamber	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0114-145126/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0114-14-5126	<b>Date</b> 2014-06-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-690-6338	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-3-40213 (690)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-06-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rider, Kim (Buyer)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin690
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8739 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Questions d'un fournisseur et réponse du Canada.**

Q1. Où est située la plateforme de chargement ? Qui est responsable de déplacer la chambre et ses composantes de la plateforme au local 5400 situé au cinquième étage ?

Réponse :

Lorsque la chambre sera reçue, elle sera déplacée par une grue au cinquième étage au travers du mur du module 3. Le soumissionnaire aura la responsabilité de déplacer la chambre dans les corridors, de sortir la chambre de la caisse et de la faire passer au travers de la porte du local 5400 avant de l'assembler dans le laboratoire.

Par contre, si le fait de déplacer la chambre avec une grue compromet la garantie, le soumissionnaire sera seulement responsable de la déplacer une fois que la caisse sera ouverte. Cela comprend faire passer la chambre au travers de la porte du local 5400 et de l'assembler dans le laboratoire.

Q2. Si le vendeur a la responsabilité de déplacer la chambre et ses composantes jusqu'au cinquième étage, confirmez qu'il existe un chemin entre la plateforme de chargement et le cinquième étage, et que le plus grand morceau, qui mesure 2540mm x 890mm x 2010mm, peut facilement passer au travers de toutes les portes et corridors, peut tourner les coins et peut entrer dans un ascenseur.

Réponse :

Puisque la chambre sera soulevée jusqu'au cinquième étage avec une grue, il n'est pas nécessaire de tenir compte des dimensions de l'ascenseur. Le plus grand morceau de la chambre, qui mesure 2540mm x 890mm x 2010mm, peut passer au travers de toutes les portes et corridors du cinquième étage, et il sera facile de le diriger pour tourner les coins.

Q3. Vérifiez s'il y a une hauteur libre de 3045mm dans toute la zone entourée en orange du PDF joint.

Réponse :

Dans le local 5400 où la chambre sera assemblée, la hauteur disponible est de 3045mm.